

SIEMENS

Gigaset 3000 Classic



Инструкция по эксплуатации

и требования техники безопасности 

Внешний вид

Символ базового блока

- **горит:** телефон готов к набору/приему вызовов
- **мигает:** нет связи с базовым блоком

Сокращенный набор вызов функции

Настройка

- для сохранения
- для настроек



Отбой

- завершение соединения
- **вкл/выкл:** удерживайте клавишу нажатой!

Сигнальная клавиша

- для учреждений АТС и телеф. служб
- **пауза при наборе:** удерживайте клавишу нажатой!

Состояние зарядки

-  заряжен
-  разряжен

Повторный набор

Внутренняя связь

Разговор

- прием вызова
- набор номера

Блокировка клавиатуры

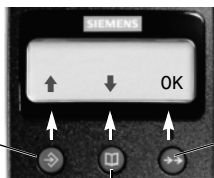
- вкл/выкл, удерживайте клавишу нажатой!

Стирание введенного знака



Дисплейные клавиши

Если на дисплей выводятся символы над тремя клавишами, то они имеют следующее назначение:



Листание вверх

Подтверждение



Листание вниз

Краткая инструкция














Функция	Последовательность клавиш
Включение/выключение переносного телефона	 держите нажатой в течение 1 с
Включение/выключение блокировки клавиатуры	 держите нажатой в течение 1 с
Прием вызова	
Внешний вызов	 
Повторный набор	 при необходимости  
Сохранение номера сокращенного набора	  напр.,     
Использование номера сокращенного набора	  или напр.,  
Использование списка позвонивших	   
Регулировка громкости	    напр.,  
Отключение микрофона	 микрофон отключен ;  микрофон включен
Внутренний вызов	 напр., 
Вызов всех переносных телефонов	 
Переключение соединения	 напр.,  
Внутренний разговор для наведения справки	 напр.,  ; завершение наведения справки: 

Требования техники безопасности



- Ни в коем случае не используйте обычные (неперезаряжаемые) батареи. Следует использовать **только одинаковые аккумуляторы разрешенного типа** (перезаряжаемые). При несоблюдении этого требования возможно разрушение оболочки батареи (опасно), см. таблицу на стр. 7.
- В отделении для аккумуляторов переносного телефона помещены следующие таблички:
 -  Устанавливайте перезаряжаемые аккумуляторы, соблюдая полярность.
 -  Тип аккумуляторов должен соответствовать указаниям этой инструкции по эксплуатации.
- Не используйте зарядные устройства других изготовителей, в этом случае возможно повреждение аккумуляторов.
- Аккумуляторы нагреваются при зарядке. Это нормальное явление, не представляющее опасности.
- Телефон может оказывать влияние на функционирование медицинского оборудования.
- Переносной телефон может вызывать неприятное жужжание в слуховых аппаратах.
- Не используйте телефон в помещениях, где существует опасность взрыва, напр., на лакокрасочных производствах.
- Передавайте ваш переносной телефон третьим лицам только вместе с инструкцией по эксплуатации.
- Утилизация аккумуляторов и телефона должна осуществляться без ущерба для окружающей среды.

Символы на дисплее

	Символ базового блока		Пауза
	Индикация зарядки аккумуляторов		Пробел
	Функция почтового ящика: новые номера в списке позвонивших		Клавиша „звезда“
	Прием вызова		Клавиша „решетка“
EXT	Внешнее соединение		Сигнальная клавиша
INT	Внутреннее соединение		Новое сообщение на автоответчике
	Блокировка переносного телефона		Ввод PIN-кода телефона
			Блокировка клавиатуры

Содержание

Внешний вид	2
Дисплейные клавиши	2
Краткая инструкция.....	3
Требования техники безопасности	4
Символы на дисплее	4
Подготовка телефона	6
Установка аккумулятора	6
Зарядка аккумуляторов	7
Крепление зажима для ношения на поясе	8
Включение/выключение переносного телефона	8
Включение/выключение блокировки клавиатуры	8
Регистрация телефона	9
Телефонная связь	10
Внешние вызовы	10
Внутренние вызовы	10
Прием вызова	10
Переключение соединения, наведение справки	11
Повторный набор номера.....	11
Сокращенный набор	12
Сохранение/изменение/стирание абонентского номера	12
Набор номеров сокращенного набора	12
Стирание списка сокращенного набора	13
Вызовы через другую телефонную компанию	14
Безопасность	15
Изменение PIN-кода телефона	15
Включение прямого вызова	15
Включение блокировки телефона	16
Выключение блокировки телефона/функции прямого вызова	16
Настройки	17
Громкость вызывного сигнала	17
Мелодия вызывного сигнала	17
Громкость телефона	17
Включение/выключение тональных сигналов	18
Включение/выключение индикации базового блока	18
Включение/выключение автоматического приема вызовов ...	19
Возврат настроек в состояние при поставке	19
Смена базового блока	20
Переключение на многочастотный набор номера	20
Приложение	21

Подготовка телефона

Комплект поставки

Переносной телефон Gigaset 3000 Classic, 2 аккумулятора, зажим для ношения телефона на поясе, инструкция по эксплуатации.

Установка аккумуляторов



- Ни в коем случае не используйте обычные (неперезаряжаемые) батареи. Следует использовать **только одинаковые аккумуляторы разрешенного типа** (перезаряжаемые). При несоблюдении этого требования возможно разрушение оболочки батареи (опасно), см. таблицу на стр. 7.

- В отделении для аккумуляторов переносного телефона помещены следующие таблички:

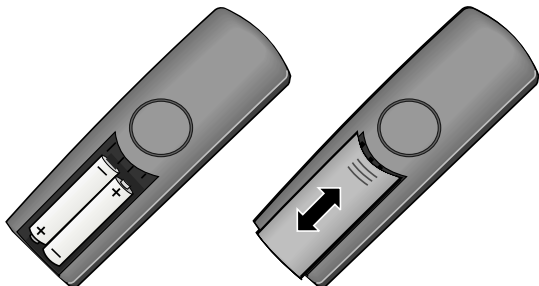


Устанавливайте перезаряжаемые аккумуляторы, соблюдая полярность.



Тип аккумуляторов должен соответствовать указаниям этой инструкции по эксплуатации.

- Не используйте зарядные устройства сторонних изготовителей, так как в этом случае возможно повреждение аккумуляторов.
- Аккумуляторы нагреваются при зарядке. Это нормальное явление, не представляющее опасности.
- Утилизацию старых или неисправных аккумуляторов следует осуществлять без ущерба для окружающей среды.



- Установите аккумуляторы, **соблюдая полярность** – см. левый рисунок.
- Установите крышку так, чтобы она выступала вниз примерно на 3 мм, и сдвиньте ее **вверх** до щелчка.
- Чтобы **открыть** отделения для аккумуляторов нажмите на рифление и сдвиньте крышку **вниз**.

Зарядка аккумуляторов

Прилагаемые аккумуляторы **не заряжены**.

Для зарядки аккумуляторов установите переносной телефон на базовый блок или в зарядное устройство Gigaset 3000L – раздается сигнал подтверждения. Во время зарядки на переносном телефоне мигает индикатор зарядки:



аккумуляторы
разряжены



аккумуляторы
заряжены на $\frac{2}{3}$



аккумуляторы
заряжены на $\frac{1}{3}$



аккумуляторы
заряжены полностью

- При первой зарядке мы рекомендуем проводить непрерывную зарядку в течение не менее 16 часов - независимо от показаний индикатора зарядки!
- После первой зарядки вы можете снова устанавливать переносной телефон на базовый блок после каждого разговора. Процесс зарядки управляется электроникой. При этом обеспечивается оптимальная и щадящая зарядка аккумуляторов.
- Аккумуляторы нагреваются во время зарядки.
- Состояние зарядки аккумуляторов правильно отображается только после непрерывного цикла зарядки/разрядки. Поэтому не следует открывать отделение для аккумуляторов без необходимости.

Разрешенные к использованию аккумуляторы:

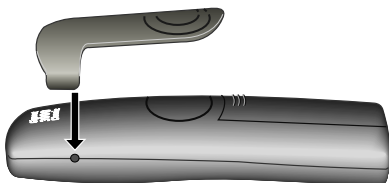
Никель-кадмиевые (NiCd)	Никель-металлгидридные (NiMH)
Sanyo N-3U (700 мАч)	Sanyo H-3 U (1500 мАч)
GP GP60AAKC (600 мАч)	GP GP130 AA HC (1300 мАч)
Varta 751RS (700 мАч)	GP GP150 AA HC (1500 мАч)
	Varta VH 1101 (1100 мАч)
	Panasonic HHR-110 AA (1100 мАч)
	Friwo NiMH (1400 мАч)
	Toshiba TH-1200 AARE (1200 мАч)

Всегда меняйте сразу два аккумулятора и используйте аккумуляторы одного типа/изготовителя.

Время работы переносного телефона/зарядки аккумуляторов:

Емкость (мАч)	Режим готовности (часы)	Время разговора (часы)	Время зарядки (часы)
700	до 100	более 10	около 5
1100	до 160	более 15	около 9
1500	до 220	более 20	около 12

Крепление зажима для ношения на поясе



Установите зажим на задней стороне переносного телефона и нажимайте на него, пока боковые выступы не зафиксируются в углублениях.

Включение/выключение переносного телефона



Удерживайте клавишу „отбой“ нажатой в течение **1 секунды**.

Переносной телефон автоматически включается при установке аккумуляторов и при установке телефона на базовый блок/в зарядное устройство.

Включение/выключение блокировки клавиатуры

Если вы включили блокировку клавиатуры, то нажатия клавиш игнорируются.

При поступлении вызова нажмите клавишу „разговор“ .



Для включения/выключения блокировки клавиатуры удерживайте клавишу нажатой в течение **1 секунды**.

Регистрация телефона

Перед использованием вы должны зарегистрировать переносной телефон на базовом блоке.

Этап 1




- Сначала вы должны подготовить к регистрации **базовый блок Siemens**:


Gigaset	Подготовка базового блока
3010/pocket 3015	Удерживайте нажатой цветную клавишу базового блока примерно 10 секунд, пока не услышите тональный сигнал .
3020, 3025 3030, 3035	Выберите в меню базового блока, напр., Anmelden? (Регистрация?) и подтвердите дисплейной клавишей OK .
Модели ЦСИС	Нажмите индикатор (светодиод) – мигает во время регистрации.
Модели 1000/2000	Также как на соответствующих новых моделях.


Этап 2

- Теперь **в течение одной минуты** вы должны осуществить **на переносном телефоне** следующий ввод:

   Нажмите клавиши.

  Введите номер базового блока, напр., , (базовый блок 1-4) и подтвердите ввод.

Сист. PIN  Введите системный PIN-код базового блока и подтвердите ввод (состояние при поставке 0000) – через несколько секунд на дисплей выводятся свободные внутренние номера.

напр.,  Введите нужный номер – символ базового блока ☺ горит **постоянно**.


Ваш переносной телефон готов к работе!

- Для регистрации переносного телефона на **базовом блоке другого изготовителя** следуйте указаниям соответствующей инструкции по эксплуатации (этап 1).
- Вы можете зарегистрировать переносной телефон Gigaset 3000 Classic **максимум на 4 различных базовых блоках**, см. выше.

Телефонная связь

Внешние вызовы








Введите абонентский номер.
Если нужно, исправьте номер с помощью клавиши .



Для начала набора номера нажмите клавишу „разговор“.

Завершение разговора:

Нажмите клавишу „отбой“ .

- С помощью клавиши „отбой“  вы можете прервать **набор номера**.
- С помощью сигнальной клавиши  вы можете ввести **паузу при наборе** (удерживайте клавишу нажатой).
- **Отмена сохранения ввода**, напр., при вызове счета: Нажмите клавиши  , все введенные после этого цифры **не сохраняются** в памяти повторного набора.

Внутренние вызовы




Нажмите клавишу „внутренняя связь“ – на дисплей выводится собственный внутренний номер.



Введите нужный внутренний абонентский номер.

Вызов всех переносных телефонов: .

Завершение соединения:

Нажмите клавишу „отбой“ .

Прием вызова



Нажмите клавишу „разговор“.

или



Снимите телефон с базового блока/зарядной подставки, если включена функция „автоматический прием вызовов“.

Переключение соединения, наведение справки

При подключении переносного телефона к **базовым блокам Siemens** вы можете переадресовать внешний вызов на другой переносной телефон или провести внутренний разговор для наведения справки.





Нажмите клавишу „внутренняя связь“.



Наберите внутренний абонентский номер.

Когда абонент ответит:

- **Переключение соединения:** нажмите клавишу „отбой“ .
- **Наведение справки:** снова соединитесь с ожидающим абонентом с помощью сигнальной клавиши .

Повторный набор номера

Повторный набор



Вы можете повторно использовать 5 последних набранных абонентских номеров.



Индикация абонентского номера.



Выбор абонентского номера.

При необходимости подтвердите номер клавишей  и исправьте с помощью клавиши .



Для начала набора номера нажмите клавишу „разговор“.

Стирание номеров повторного набора

Стираются **все 5 номеров** повторного набора!



Нажмите клавишу „настройка“.



Начните настройку.

Телеф. PIN



Введите PIN-код телефона и подтвердите ввод (состояние при поставке: 0000).



Сотрите список повторного набора.

Сокращенный набор


Функция сокращенный набор облегчает набор **10 абонентских номеров**.

Сохранение/изменение/стирание абонентского номера



Нажмите клавишу „настройка“, затем клавишу „сокращенный набор“.


напр., 1

Введите номер сокращенного набора (номер ячейки памяти, цифру от **0** до **9**) **или** листайте с помощью клавиши .



Подтвердите номер.



Введите абонентский номер или сотрите/измените имеющийся абонентский номер с помощью клавиши .




Сохраните номер.


Набор номеров сокращенного набора



Вызовите абонентский номер на дисплей.

напр., 1

Введите номер сокращенного набора (от **0** до **9**) **или** листайте с помощью клавиши .

При необходимости подтвердите номер с помощью клавиши  и донаберите цифры.



Для начала набора номера нажмите клавишу „разговор“.

Сохранение абонентского номера из памяти повторного набора



Нажмите клавишу „настройка“, затем нажмите клавишу „сокращенный набор“.



Введите номер сокращенного набора (цифру от **0** до **9**) **или** листайте с помощью клавиши и подтвердите выбор.



Выберите абонентский номер (листайте) – на дисплей выводятся следующие номера списка повторного набора.



Сохраните абонентский номер.

Стирание списка сокращенного набора

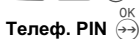
Стираются **все** сохраненные абонентские номера!



Нажмите клавишу „настройка“.



Вызовите функцию.




Введите PIN-код телефона и подтвердите ввод (состояние при поставке: 0000).



Сотрите список сокращенного набора.

Вызовы через другую телефонную компанию

● С помощью клавиши сокращенного набора

Если **удерживать нажатой клавишу сокращенного набора** , то на дисплей выводится абонентский номер телефонной компании, сохраненный как номер сокращенного набора „0“.



Удерживайте нажатой клавишу сокращенного набора – на дисплей выводится код предварительного набора.



Введите абонентский номер и нажмите клавишу „разговор“ для набора „полного“ номера.

● Последовательным объединением номеров сокращенного набора

Вы можете сохранить **несколько кодов предварительного набора** различных телефонных компаний **как номера сокращенного набора**.



Выведите на дисплей нужный код предварительного набора.

напр.,



Выберите номер абонента с помощью функции сокращенного набора или введите его „вручную“.












При нажатии клавиши „вызов“ осуществляется набор полного номера.

Безопасность

Изменение PIN-кода телефона

Важные функции/настройки переносного телефона защищены PIN-кодом (личным идентификационным номером) переносного телефона.











Хорошо запомните PIN-код телефона! Обнулить PIN-код можно только позвонив по **горячей линии Siemens** - см. стр. 21.



-  Нажмите клавишу „настройка“.
-    Вызовите функцию.
- Телеф. PIN**  Введите текущий PIN-код телефона и подтвердите ввод (состояние при поставке 0000).
- 2х новый Телеф. PIN**   Два раза введите новый PIN-код телефона (4 цифры).
-   Сохраните новый PIN-код телефона.

Включение прямого вызова


Если включена функция прямого вызова, то при нажатии **любой клавиши** осуществляется вызов по **сохраненному** номеру прямого вызова. Так можно позвать на помощь.

Сохранение/изменение/стирание номера прямого вызова:

-  Нажмите клавишу „настройка“.
-    Выберите функцию.
- Телеф. PIN**  Введите PIN-код телефона и подтвердите ввод (состояние при поставке 0000).
-   Нажмите клавиши.
-  Введите номер прямого вызова. При необходимости исправьте или сотрите номер с помощью клавиши .
-  Сохраните номер прямого вызова – функция „прямой вызов“ включена!

Если на дисплей выводится индикация  (пробел), то после нажатия клавиши  включается блокировка телефона.

Включение блокировки телефона

Если включена блокировка переносного телефона, то заблокированы все функции, кроме экстренного вызова. Однако вам можно позвонить, и вы можете принимать вызовы с помощью клавиши „разговор“ .



Нажмите клавишу „настройка“.



Выберите функцию.

Телеф. PIN



Введите PIN-код телефона и подтвердите ввод (состояние при поставке 0000).



Включите блокировку телефона.

Вы можете набирать все **номера экстренного вызова базового блока**.

Выключение блокировки телефона/функции прямого вызова



Нажмите клавишу „настройка“.



Вызовите функцию.

Телеф. PIN



Введите PIN-код телефона и подтвердите ввод (состояние при поставке 0000).



Выключите функцию прямого вызова/блокировку телефона.

Настройки

Громкость вызывного сигнала



Вы можете выбрать один из 5 уровней громкости вызывного сигнала (звонка) или вызывной сигнал „крещендо“ (с увеличивающейся громкостью).



Вызовите функцию – звучит вызывной сигнал.

напр.,



Измените громкость (уровни громкости от 1 до 5, крещендо = 6).

OK



Сохраните настройку.

Мелодия вызывного сигнала



Вы можете выбрать одну из 10 мелодий вызывного сигнала.



Вызовите функцию – звучит вызывной сигнал.

напр.,



Выберите мелодию вызывного сигнала (от 0 до 9).

OK



Сохраните настройку.

Громкость телефона

Вы можете выбрать один из трех уровней громкости (телефонного разговора). Эту регулировку можно осуществлять и во время разговора.



Нажмите клавишу „настройка“.



Вызовите функцию.

напр.,



Измените громкость (1, 2 или 3).

OK



Сохраните настройку.

Включение/выключение тональных сигналов

- **Сигналы подтверждения** – код функции **13** (оба тональных сигнала)
 - подтверждение (одионый сигнал), если функция успешно завершена и при установке в зарядную подставку;
 - сигнал ошибки (4 коротких сигнала) при неправильном вводе.
- **Подтверждение нажатия клавиш („клик“)** – код функции **14**
 - звучит при каждом нажатии клавиши
- **Предупредительный сигнал о разряде аккумуляторов** – код функции **15**
 - при разряде аккумуляторов



Нажмите клавишу „настройка“.

напр.,



Например, введите код функции 14 и подтвердите ввод.

напр.,



Например, выключение сигнала подтверждения нажатия клавиш.

Выключение = **0**; включение = **1**

Предупредительный сигнал о разряде аккумуляторов может звучать только во время разговора = .



Сохраните настройку.

Включение/выключение индикации базового блока

Если эта индикация включена, то в режиме готовности на дисплей выводится информация о номере базового блока.



Нажмите клавишу „настройка“.



Вызовите функцию.

напр.,



Например, включение индикации.

Включение = **1**; выключение = **0**



Сохраните настройку.

Включение/выключение автоматического приема вызовов

Если эта функция включена, то для приема вызова нужно взять переносной телефон с базового блока/из зарядного устройства.



Нажмите клавишу „настройка“.



Вызовите функцию.

напр.,

Для **выключения** введите .

Для **включения** введите .



Сохраните настройку.

Возврат настроек в состояние при поставке

При возврате настроек в состояние при поставке **не изменяется PIN-код телефона**. Регистрация на базовых блоках сохраняется.

Настройки переносного телефона при поставке:

Номера сокращенного набора, повтор набора номера, номер прямого вызова	стерты
Громкость телефона, мелодия вызывного сигнала	1
Громкость вызывного сигнала	5
Автоматический прием вызова, сигнал подтверждения нажатия клавиш, предупредительный сигнал о разряде аккумуляторов, сигналы подтверждения	ВКЛ
Индикация базового блока	ВЫКЛ



Нажмите клавишу ввода в память.



Вызовите функцию.

Телеф. PIN

Введите PIN-код телефона и подтвердите ввод (в состоянии при поставке 0000).



Верните настройки телефона в состояние при поставке.

Смена базового блока

Условие: переносной телефон зарегистрирован на нескольких базовых блоках.

Вы можете выбрать одну из настроек:

- Переносной телефон осуществляет **автоматическое переключение** (состояние при поставке) на базовый блок с самым сильным сигналом.
- Переносной телефон настроен на **предпочтительный базовый блок** – если этот блок не найден, то через 30 секунд осуществляется поиск других базовых блоков.
- **Фиксированная настройка** переносного телефона на **один базовый блок**.



Нажмите клавиши „настройка“ и „внутренняя связь“.

напр.,

Например, задание базового блока 1 в качестве предпочтительного.

Для **автоматического переключения**: введите .

Для **предпочтительного базового блока**: **дважды** введите номер базового блока.

Для **фиксированной настройки на один базовый блок**: введите номер базового блока **один раз**.



Сохраните настройку и завершите функцию.

Переключение на многочастотный набор номера

Если ваш базовый блок подключен к телефонной сети с импульсным способом набора номера, то вы можете переключаться на многочастотный (тональный) набор, напр., для опроса автоответчика.

Условие: установлено соединение!




Нажмите клавишу „настройка“.



Включите многочастотный набор – многочастотный набор остается включенным до окончания соединения.

Приложение

Дальность связи

На открытой местности дальность связи составляет до 300 м, в помещении - до 50 м. При выходе за пределы зоны связи символ базового блока  мигает.

Допуск к эксплуатации

Переносной телефон Gigaset 3000 Classic разрешен к использованию во всех странах Европейского Союза.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ „О защите прав потребителей“ срок службы для данного изделия равен 7 (семи) годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. Просьба не путать срок службы с гарантийным сроком.

Гарантийные обязательства

